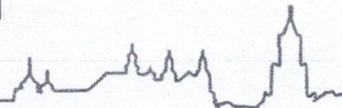




Prezydent Miasta Lublin



ISO 9001:2008
FS 583555

Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: +48 81 466 2000, fax: 81 466 2001
e-mail: prezydent@lublin.eu, ePUAP: /UMLublin/skrytka, www.um.lublin.eu

MOPR.DI.0710/4/2013

Lublin, dnia 01.09.2014 r.

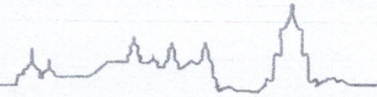
Pani Teresa Hernik
Prezes Zarządu
Państwowego Funduszu Rehabilitacji
Osób Niepełnosprawnych

Do sprawy: WF-PA-10/2014

Wniosek Miasta Lublin o dokonanie korekty kwoty środków Funduszu do zwrotu wraz z wnioskiem o odstąpienie od żądania zwrotu całości środków Funduszu.

W odpowiedzi na pismo z dnia 14.08.2014 r., w sprawie znak WF-PA-10/2014, zawiadamiające o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie o zwrot środków Funduszu, przekazanych w latach 2012-2013, na dofinansowanie działalności warsztatu terapii zajęciowej, w ramach umowy nr 7/WTZ5/2003 z dnia 29.11.2002 r., w imieniu Miasta Lublin wnoszę o:

1. korektę wysokości kwoty środków Funduszu do zwrotu;
2. odstąpienie od żądania zwrotu całości środków Funduszu w kwocie 38 165,68 zł wraz z odsetkami lub po uwzględnieniu wniosku, o którym mowa w pkt 1, w kwocie 29 603,16 zł wraz z odsetkami.



Uzasadnienie

Ad. 1.

Zgodnie z art. 10b ust. 2a i 2b ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011, Nr 127, poz. 721, z późn. zm.) koszty działalności warsztatu finansowane są ze środków samorządu powiatowego w wysokości co najmniej 10% tych kosztów. Procentowy udział samorządu powiatowego w kosztach działalności warsztatu może zostać zmniejszony pod warunkiem znalezienia innych źródeł finansowania.

Zdaniem Miasta Lublin kwota środków Funduszu do zwrotu nie została prawidłowo wyliczona, gdyż nie uwzględnia ona udziału środków finansowych Miasta Lublin i Fundacji Teatrotterapia Lubelska w sfinansowaniu działalności warsztatów terapii zajęciowej w latach 2012 - 2013 w części dotyczącej wynagrodzenia Pana [imię i nazwisko]

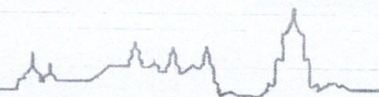
Miasto Lublin w latach 2012-2013 partycypowało w kosztach działalności warsztatu Teatrotterapia Lubelska na podstawie:

1. umowy nr 4/wtz5/2012 z dnia 03.04.2012 r., której przedmiotem było dofinansowanie kosztów działalności warsztatu terapii zajęciowej ze środków Miasta Lublin w kwocie 41 100,00 zł, co stanowi 10 % rocznych kosztów działalności warsztatu w 2012 roku,

2. umowy nr 4/wtz5/2013 z dnia 25.03.2013 r., której przedmiotem było dofinansowanie w 2013 roku kosztów działalności warsztatu terapii zajęciowej ze środków Miasta Lublin w kwocie 39 456,00, co stanowi 9,6 % rocznych kosztów działalności warsztatu w 2013 roku.

dowody:

•umowa nr 4/wtz5/2012 z dnia 03.04.2012 r. - **załącznik nr 1**,



•umowa nr 4/wtz5/2013 z dnia 25.03.2013 r. - **załącznik nr 2.**

W 2013 roku koszty działalności warsztatu Teatroterapia Lubelska w kwocie 1 644,00 zł (0,4 % rocznych kosztów działalności wtz) zostały sfinansowane także ze środków Fundacji Teatroterapia Lubelska.

dowód:

•umowa nr 4/wtz5/2013 z dnia 25.03.2013 r. - **załącznik nr 2.**

Żądana przez Państwa kwota 38 168,56 zł stanowi całość wynagrodzenia wypłaconego Panu [imię] w okresie od 02.04.2012 r. do 31.12.2013 r. Oznacza to, że wyliczenie nie jest zgodne z istniejącym w sprawie stanem faktycznym oraz prawnym wynikającym zarówno z ustawy, jak też ww. umów, które zawierały zastrzeżenie, że zarówno środki finansowe Miasta Lublin, jak i środki Fundacji mają zostać przeznaczone wyłącznie na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników warsztatu terapii zajęciowej.

Z zestawień przekazanych przez Fundację Teatroterapia Lubelska wynika, iż w okresie od 02.04.2012 r. do 31.12.2013 r. kwota wynagrodzenia Pana [imię] sfinansowana ze środków Miasta Lublin oraz ze środków Fundacji wyniosła 8562,52 zł.

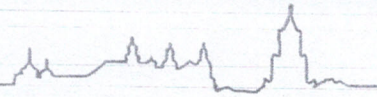
dowód:

•szczegółowe zestawienie źródeł finansowania wynagrodzenia Pana [imię] - **załącznik nr 3.**

Mając powyższe na uwadze wniosek o dokonanie korekty kwoty środków Funduszu do zwrotu jest zasadny i zasługuje na uwzględnienie.

Ad. 2.

Wniosek o odstąpienie od żądania zwrotu całości środków Funduszu jest zasadny, ponieważ przemawia za tym zarówno ważny interes dłużnika, ważny interes publiczny, jak też ważny interes społeczny.



Zwrot środków Funduszu uszczupli środki finansowe na realizację innych zadań publicznych na rzecz mieszkańców, w tym osób niepełnosprawnych oraz utrudni realizację obowiązku wnoszenia przez Miasto Lublin 10 % wkładu finansowego przeznaczonego na pokrycie kosztów działalności wszystkich warsztatów terapii zajęciowej funkcjonujących na terenie Miasta Lublin.

Nie bez znaczenia dla oceny zasadności niniejszego wniosku jest fakt, że w obowiązującym stanie prawnym brak jest przepisów określających wymagania kwalifikacyjne wobec instruktorów terapii zajęciowej zatrudnionych w warsztatach terapii zajęciowej prowadzonych przez organizacje pozarządowe. Potwierdza to stanowisko Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych z dnia 11.06.2012 r. Wobec braku podstawy prawnej wymagania dotyczące kwalifikacji instruktorów terapii zajęciowej zatrudnionych w warsztatach regulują umowy o dofinansowanie kosztów utworzenia i działalności warsztatu.

dowód:

•stanowisko Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych - **załącznik nr 4.**

Przyjęte przez Miasto Lublin postanowienia umowne mają na celu zapobieżenie sytuacji zatrudniania pracowników bez kompetencji odpowiednich do rodzaju działalności prowadzonej przez warsztaty. W interesie zarówno Miasta Lublin, jak też w interesie publicznym leży, żeby nie doszło do zwrotu środków Funduszu w sytuacji, gdy Miasto Lublin mogąc zrezygnować z przyjętych przez siebie standardów podtrzymało je i wyegzekwowało z myślą o dobru uczestników oraz w trosce o wysoki poziom kadry prowadzącej zajęcia w warsztatach.

Za odstąpieniem od żądania zwrotu środków Funduszu, z których sfinansowane zostało wynagrodzenie Pana [imię i nazwisko] przemawia ważny interes społeczny.

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Lublinie wyrażając zgodę na zatrudnienie Pana [imię i nazwisko] jako instruktora terapii zajęciowej właściwie ocenił jego dotychczasowe doświadczenie zawodowe, predyspozycje osobowościowe oraz uwzględnił specyficzne



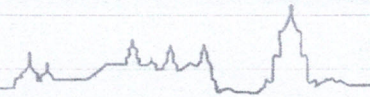
potrzeby warsztatu terapii zajęciowej prowadzonego przez Fundację. W chwili zawarcia umowy o pracę Pan [imię i nazwisko], posiadał bowiem niekwestionowane bogate i należycie udokumentowane doświadczenie zawodowe zgodne z profilem pracowni oraz udokumentowane umiejętności pracy w zakresie terapii zajęciowej. Wymóg oczekiwanego przez Miasto Lublin poziomu wykształcenia Pan [imię i nazwisko] spełnił w dniu 26.04.2013 r.. Dodatkowo ukończył kurs terapeuty zajęciowego oraz kontynuuje edukację w Policealnej Szkole Pracowników Służb Społecznych im. A. Bączkowskiego w Lublinie na kierunku terapeuta zajęciowy.

dowody:

- opinie prezydenta Fundacji Teatrotterapia Lubelska i psychologa wtz o przebiegu wolontariatu Pana [imię i nazwisko] z dnia 26.03.2012 r. - **załącznik nr 5**;
- świadectwo ukończenia Liceum Ogólnokształcącego z dnia 26.04.2013 r. - **załącznik nr 6**;
- zaświadczenie o ukończeniu kursu terapeuty zajęciowego – **załącznik nr 7**.

Zgoda na zatrudnienie Pana [imię i nazwisko] podyktowana była względami społecznymi nakierowanymi na dobro uczestników warsztatu. Warsztat terapii zajęciowej prowadzony przez Fundację Teatrotterapia Lubelska przyjął - na co wskazuje nazwa podmiotu - koncepcję teatrotterapii jako podstawowej metody pracy z osobami niepełnosprawnymi. Od początku tworzenia warsztatu rzutowało to na rodzaj tworzonych w warsztacie pracowni terapeutycznych, sposób prowadzenia zajęć, a także na dobór osób pracujących z uczestnikami. Pan [imię i nazwisko] jako tancerz z wieloletnim doświadczeniem zawodowym (tancerz w profesjonalnych teatrach w [imię i nazwisko]; w tym jako solista) wpisywał się doskonale w koncepcję prowadzenia warsztatu.

Nie można pominąć także i tego, że niezmiernie trudno jest znaleźć na lubelskim rynku pracy osobę z wykształceniem pedagogicznym, bądź też w kierunku terapii zajęciowej,



mającą wieloletnie doświadczenie sceniczne i teatralne oraz wysokie predyspozycje osobowościowe i interpersonalne do pracy z osobami niepełnosprawnymi.

Czas potwierdził, że zaakceptowanie zatrudnienia Pana [imię] było trafną decyzją. Wywiera on bowiem istotny wpływ na kształt powstających w warsztacie realizacji artystycznych. Predyspozycje dydaktyczne i pedagogiczne Pana [imię], jego zrozumienie dla specyfiki środowiska, w którym podjął pracę, znacząco przyczyniły się do sukcesów rehabilitacyjnych i teatralnych uczestników warsztatu terapii zajęciowej. Należy przy tym zaznaczyć, że Fundacja Tetaoterapia Lubelska i prowadzony przez nią warsztat terapii zajęciowej na każdym etapie swej działalności promują aktywność osób niepełnosprawnych w różnych dziedzinach życia społecznego i zawodowego nie tylko na terenie Miasta Lublin, ale również w regionie, kraju jak też i poza jego granicami.

Fundacja bardzo aktywnie działa na rzecz promowania integracji osób niepełnosprawnych i przeciwdziałania ich dyskryminacji, prowadząc szereg kampanii informacyjnych, jak również aktywnie uczestnicząc w życiu kulturalnym. Przejawem tego jest szereg przedsięwzięć teatralnych prezentowanych w kraju i za granicą, uczestnictwo w serialu „Głęboka woda”, współfinansowanym przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, jak również założenie i prowadzenie galerii „Art Brut” prezentującej działalność artystyczną osób niepełnosprawnych.

Reasumując powyższe należy podkreślić, że brak formalnego wykształcenia Pana [imię] nie wpłynął ujemnie na wykonywane przez niego obowiązki instruktora terapii zajęciowej.

dowód:

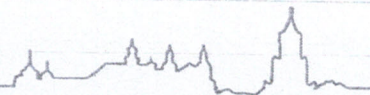
•materiał poglądowy, fragmenty filmu TVP m.in. o pracy p. [imię] i uczestnikach WTZ – załącznik nr 8.

Na koniec należy podnieść, że żądanie zwrotu środków Funduszu zostało oparte na zarzucie naruszenia postanowień umowy. Tymczasem § 10 ust. 3 lit. b umowy nr 7/wtz5/2003 zawiera jedynie zapis o „udokumentowanych umiejętnościach pracy




w zakresie terapii zajęciowej”, a nie o kwalifikacjach zawodowych, co oznacza, iż kandydat do pracy w warsztacie terapii zajęciowej nie musi przedkładać dokumentów wydanych przez jednostki uprawnione do nadawania, czy też potwierdzania kwalifikacji zawodowych w odrębnych przepisach. Podobnie aneks nr 63 z 31 lipca 2012 r. do umowy nr 7/wtz5/2003 nie określa rodzaju i form dokumentów potwierdzających doświadczenie zawodowe, jak i umiejętności pracy w zakresie terapii zajęciowej. Jedynie z uwagi na przyjęte przez Miasto Lublin standardy wykształcenia kadry zatrudnianej w warsztatach Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Lublinie w trakcie negocjowania aneksu nr 63 z dnia 31 lipca 2012 r. do umowy nr 7/wtz5/2003 wskazał na konieczność uzupełnienia wykształcenia średniego przez Pana [redacted], który legitymował się ukończeniem [redacted]. Fundacja Teatrotterapia Lubelska - jednostka prowadząca warsztat terapii zajęciowej - oraz Pan [redacted], wyrazili zgodę na ten warunek w drodze złożonych oświadczeń woli.

Należy zatem stwierdzić, że orzeczona przez Fundusz kara finansowa w postaci żądania zwrotu środków Funduszu jest niewspółmierna do wagi i skali naruszenia, co potwierdza także orzecznictwo Sądu Najwyższego dotyczące interpretacji umów cywilnoprawnych. Zgodnie z art. 65 § 2 kc w umowach należy raczej badać, jaki był zgodny zamiar stron i cel umowy, aniżeli opierać się na ich dosłownym brzmieniu. Dla ustalenia, jak strony rzeczywiście pojmowały treść umowy, mają znaczenie pozatekstowe okoliczności, czyli kontekst faktyczny, w którym umowę uzgadniano i zawierano (wyrok Sądu Najwyższego z dnia 08.07.2004r., sygn. akt IV CK 582/03), przebieg negocjacji (wyrok Sądu Najwyższego z dnia 03.09.1998 r., sygn. akt I CKN 815/97, OSNC 1999, Nr 2, poz.38), jak również sposób wykonania umowy (wyrok Sądu Najwyższego z dnia 17.02.1998 r., sygn. akt I PKN 532/97, OSNAPiUS 1999, nr 3, poz. 81, źródło LexPolonica). W uzasadnieniu uchwały z dnia 29.06.1995 r. w sprawie sygn. akt III CZP 66/95 Sąd Najwyższy wprost wyjaśnił, że stosowanie kombinowanej metody wykładni obejmuje m.in. ustalenie sensu oświadczenia woli, mając na uwadze rzeczywiste ukonstytuowanie się jego znaczenia między stronami, czyli jak strony rzeczywiście rozumiały złożone oświadczenie woli. W przypadku ustalenia, że były to te same treści myślowe, pojmowany zgodnie sens oświadczenia woli trzeba uznać za wiążący. W niniejszym przypadku zgodnym zamiarem stron i celem umowy (aneksu



nr 63 z dnia 31 lipca 2012 r.) było osiągnięcie przez Pana [redacted], wykształcenia co najmniej średniego (świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego uzyskał w dniu 26.04.2013 r.), pozostałe dwa warunki w zakresie wymaganych kwalifikacji Pan [redacted] spełniał już w dniu zawarcia umowy o pracę. Kontrola PFRON nie uwzględniła tych istotnych dla sprawy faktów.

Mając powyższe na uwadze wniosek o odstąpienie od żądania zwrotu należności wraz z odsetkami jest zasadny i zasługuje na uwzględnienie.

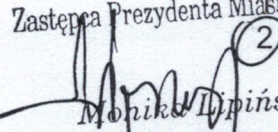

Prezydent Miasta Lublin
dr Krzysztof Żuk

Załączniki:

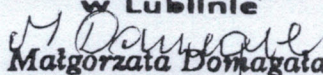
1. umowa nr 4/wtz5/2012 z dnia 03.04.2012 r. - załącznik nr 1;
2. umowa nr 4/wtz5/2013 z dnia 25.03.2013 r. - załącznik nr 2;
3. szczegółowe zestawienie źródeł finansowania wynagrodzenia Pana [redacted] - załącznik nr 3;
4. stanowisko Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych - załącznik nr 4;
5. opinie prezydenta Fundacji Teatrotterapia Lubelska i psychologa wtz o przebiegu wolontariatu Pana [redacted] z dnia 26.03.2012 r. - załącznik nr 5;
6. świadectwo ukończenia Liceum Ogólnokształcącego z dnia 26.04.2013 r. - załącznik nr 6;
7. zaświadczenie o ukończeniu kursu terapeuty zajęciowego - załącznik nr 7;
8. materiał poglądowy, fragmenty filmu TVP m.in. o pracy p. [redacted] i uczestnikach WTZ - załącznik nr 8.

Otrzymuje:

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Adresat,
(2) a/a


Monika Lipińska

DYREKTOR
MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY RODZINIE
w Lublinie


Małgorzata Domagała